

PL **Zasilana bateryjnie  
fotoelektryczna czujka  
dymu RM L 3100 z funkcją  
wyciszenia**

**WAŻNE:**

Niniejszą instrukcję obsługi należy przeczytać i zachować. Przestrzegać i stosować się do wskazówek bezpieczeństwa.

**Wstęp**

Niniejszą instrukcję obsługi należy przeczytać dokładnie i w całości. Stanowi ona integralną część zakupionej przez Państwa, zasilanej bateryjnie fotoelektrycznej czujki dymu oraz zawiera ważne informacje dotyczące eksploatacji i obsługi. W dalszej części instrukcji stosowana będzie nazwa czujka dymu. Podczas użytkowania tego produktu należy zawsze przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa.

W przypadku pojawienia się pytań związanych z użytkowaniem czujki dymu należy skontaktować się ze sprzedawcą lub naszym punktem serwisowym. Instrukcję obsługi należy zachować i w razie potrzeby udostępnić osobom trzecim. Ponadto zwracać uwagę, aby czujka dymu znajdowała się w stanie niebudzącym zastrzeżeń.

**Dane techniczne**

Urządzenie:	RM L 3100
Certyfikat VdS:	DIN EN 14604/VdS + Q-Label/G216044 według normy DIN 14676
Zakres zastosowania:	85dB (odległość 3 m)
Alarm akustyczny:	bateria litowa 3V DC, zamontowana na stałe
Zasilanie elektryczne:	10 lat
Żywotność baterii:	Temperatura otoczenia: od 0 °C do 39 °C
Temperatura otoczenia:	Stopień ochrony: IP 20
Stopień ochrony:	

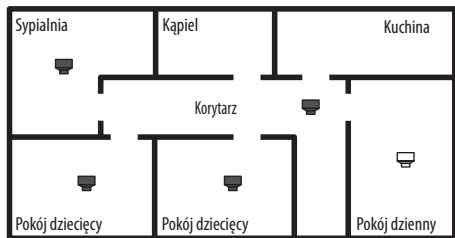
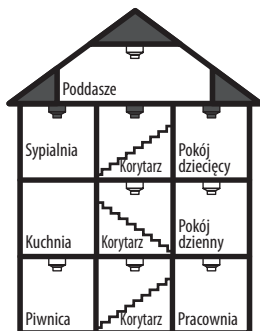
**Wybór miejsca montażu**

Miejsca montażu czujek dymu zostały w sposób wiążący uregulowane w obowiązującej w Niemczech normie DIN EN 14676.

1. W celu zapewnienia kompleksowej ochrony czujki dymu powinny być instalowane we wszystkich pomieszczeniach, korytarzach, pomieszczeniach magazynowych, piwnicach i spiżarniach. Może zaistnieć konieczność zainstalowania więcej niż jednej czujki dymu, np. w przypadku gdy korytarz jest dłuższy niż 15 m. W pomieszczeniach o powierzchni powyżej 60 m<sup>2</sup> lub w korytarzach dłuższych niż 10 m zaleca się zastosowanie wielu czujek dymu.
2. W celu zapewnienia przynajmniej minimalnego poziomu ochrony każda sypialnia i każdy pokój dziecięcy oraz korytarze, które służą jako droga ratunkowa, powinno się wyposażać w czujkę dymu.
3. W celu zapewnienia optymalnej ochrony należy zamontować co najmniej po jednej czujce dymu w każdym pokoju i korytarzu.
4. Z uwagi na to, że dym unosi się do góry, czujki dymu należy zawsze montować na suficie, możliwie na środku pomieszczenia w pozycji poziomej. Zgodnie z normą DIN EN 14676 należy zachować przynajmniej 0,5 m odstępów od wszystkich znajdujących się na suficie elementów wyposażenia wnętrz, jak również od ścian.
5. Nie montować czujek w szczytach dachu (min. 30 - 50 cm poniżej), w pobliżu szybów powietrznych i miejsc mocno narażonych na przeciągi.

**Miejsca, w których należy unikać montażu czujki**

1. Nie instalować czujek dymu w miejscach, w których może dojść do zakłócenia ciągu, np. w pobliżu wlotów instalacji klimatyzacyjnych i wentylacyjnych.
2. W łazienkach, pomieszczeniach z natryskami lub w pomieszczeniach, w których temperatura przekracza 39° C lub spada poniżej 0° C.
3. W szczytach dachu, ponieważ w razie pożaru mogłoby dojść do nagromadzenia w tym miejscu powietrza pozbawionego dymu.
4. W kuchniach, garażach, pralniach lub kotłowniach opary pochodzące z gotowania, spaliny samochodowe, kurz i wilgoć mogą wywołać fałszywy alarm.
5. W obszarach o dużym zapyleniu (zakurzeniu) i zanieczyszczeniu. Brud i pył (kurz) mogą gromadzić się w czujce dymu, wpływając ujemnie na bezpieczeństwo funkcjonowania urządzenia.
6. W odległości mniejszej niż 1,50 m od świetlówek.



**Montaż i uruchomienie czujki dymu**

Dołączony materiał montażowy nadaje się do stropów betonowych. W przypadku innych rodzajów podłogi należy zakupić odpowiedni materiał montażowy, który jest dostępny w sklepach branżowych.

1. Zaznaczyć pozycję czujki dymu na suficie.
2. Wywiercić otwory na głębokość ok. 25-30 mm przy użyciu wiertła 5,5 mm (w przypadku stropów betonowych) lub na głębokość ok. 20 mm przy pomocy wiertła 2,5 mm (w przypadku okładzin drewnianych lub belek).
3. Włożyć kołki w otwory.
4. W razie potrzeby usunąć zaślepkę mocującą z podstawy przy pomocy śrubokrętu.



5. Przykręcić podstawę do sufitu.
6. Aktywować czujkę dymu przed montażem – w tym celu wystarczy wcisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk kontrolny do momentu, aż dioda LED zacznie migać. Puścić przycisk w ciągu 2 sekund. Urządzenie emituje dźwięk (piknięcie), sygnalizując w ten sposób, że jest aktywne.
7. Założyć czujkę dymu na podstawę i obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do momentu zablokowania czujki.
8. W razie potrzeby wetknąć zaślepkę mocującą w otwór między podstawą a spodem obudowy w celu zamocowania czujki dymu.



**Funkcja wyciszenia**

Jeżeli czujka dymu uruchomi fałszywy alarm, np. spowodowany przez opary pochodzące z gotowania, zabrudzenie itp., alarm czujki dymu można wyciszyć na 10 minut przyciskiem kontrolnym, wzgl. potwierdzić alarm. Po naciśnięciu przycisku kontrolnego (ok. 1 sekunda) słychać dwa piknięcia, natomiast czerwona dioda LED miga w odstępach 8-sekundowych, sygnalizując wyciszenie czujki dymu. Czułość czujki zostaje zmniejszona na tyle, aby nie dochodziło do fałszywych alarmów. Funkcje urządzenia pozostają jednak zachowane, co oznacza, że czujka dymu uruchomi alarm, gdy tylko nastąpi dalszy znaczący wzrost koncentracji dymu. Desensybilizacja komory dymowej ustępuje automatycznie po 10 minutach. Czujka dymu odzyskuje normalną czułość.

### Ważne:

W przypadku wykrycia stanu błędu, co 40 sekund emitowany jest dźwięk (piknięcie).

### Test działania

Czujka dymu posiada przycisk kontrolny. Naciśnięcie przycisku kontrolnego. Alarm słychać trzykrotnie, po czym następuje 1,5-sekundowa przerwa. Interwał ten powtarza się do momentu puszczenia przycisku. Brak sygnału lub wyemitowanie innego sygnału oznacza usterkę urządzenia.

### Uwaga:

W przypadku stwierdzenia nieprawidłowego działania czujki dymu należy skontaktować się z naszym serwisem.

### Konserwacja i pielęgnacja

Aby móc zagwarantować bezpieczne działanie czujki dymu, należy co najmniej raz w roku przeprowadzić konserwację zgodnie z zasadami określonymi w normie DIN EN 14676. W takim przypadku należy postępować w następujący sposób:

- Usunąć kurz z czujki dymu przy użyciu miękkiej ściereczki.
- W razie potrzeby usunąć zabrudzenia przy pomocy wilgotnej ściereczki. Nie używać środków czyszczących.
- Przeprowadzić test działania (patrz: Test działania).
- W przypadku braku prawidłowej reakcji ze strony urządzenia, należy wymienić czujkę dymu.

### Żywotność baterii

Bateria jest zamontowana na stałe w czujce i nie można jej wymienić.

Gdy tylko bateria stanie się słabsza, co 40 sekund emitowany będzie dźwięk piknięcia i jednocześnie zacznie migać czerwona dioda LED. Gdy po upływie 10 lat bateria wyczerpie się, słychać piknięcie, a czerwona dioda LED miga co 10 sekund.

W takich przypadkach powinno się zainstalować nową czujkę dymu.

### Znaczenie sygnału / usuwanie usterek

Wskazanie	Znaczenie	Rozwiązanie
Dioda LED miga raz co 40 sekund.	Sygnalizuje, że czujka dymu działa prawidłowo.	–
Utrzymujący się pulsacyjny dźwięk. Dioda LED miga raz na sekundę.	Alarm lub funkcja testowa został(a) aktywowany/a.	Niezwłocznie opuszczenie strefy zagrożenia; puszczenie przycisku kontrolnego (w przypadku testu).
Dioda LED miga raz co 8 sekund.	Czujka dymu została wyciszona.	Czujka dymu utraciła czułość na ok. 10 minut.
Dioda LED miga raz co 40 sekund i dodatkowo słychać piknięcie.	Wbudowana bateria jest słaba.	Naciśnięcie przycisku kontrolnego dezaktywuje ten komunikat na 10 sekund. Należy bezzwłocznie wymienić urządzenie.
Co 40 sekund słychać piknięcie.	Wystąpił błąd.	Naciśnięcie przycisku kontrolnego dezaktywuje ten komunikat na 10 sekund. Należy bezzwłocznie wymienić urządzenie.
Piknięcie słychać trzykrotnie co 1,5 sekundy.	Czujka dymu znajduje się w trybie testowym.	Należy puścić przycisk kontrolny, aby zakończyć test.
Dioda LED miga raz co 10 sekund i dodatkowo słychać piknięcie.	Czas eksploatacji produktu dobiegł końca.	Należy bezzwłocznie wymienić urządzenie.


### Ważne:

Czujki dymu powinno się wymienić na nowe po 10 latach.

### Plan ewakuacji

Zaleca się opracowanie planu ewakuacji wspólnie z pozostałymi domownikami. Należy się dobrze zastanowić, czy w razie pożaru nie dojdzie do zablokowania wybranej drogi ewakuacyjnej. Poza tym musi to być najszybsza i najbezpieczniejsza droga ucieczki na zewnątrz.

### Utylizacja

 Po zakończeniu okresu eksploatacji produktu nie wolno go wyrzucać do kosza na zwykłe odpady z gospodarstwa domowego. Produkt należy przekazać do utylizacji w punktach zajmujących się zbiórką i przetwarzaniem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zasięgnijcie Państwo informacji w swoim urzędzie miasta lub gminy o możliwościach bezpiecznej dla środowiska i prawidłowej utylizacji produktu.

### Gwarancja producenta

10 lat gwarancji producenta na oznaczone urządzenia od daty zakupu.

Należy zachować paragon jako dowód zakupu urządzenia. Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe lub fabryczne pod warunkiem właściwego użytkowania urządzenia.

Gwarancja wygasa w przypadku ingerencji osób trzecich w urządzenie.

Gwarancja nie ogranicza przysługujących Państwu praw ustawowych.

Gwarancja producenta nie obejmuje akumulatorów, baterii i źródeł światła dołączonych do urządzenia.

### Adres serwisu:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG  
Seestraße 1-3  
D-72074 Tübingen  
www.brennenstuhl.com

### Deklaracja właściwości użytkowych

Ważne: deklarację właściwości użytkowych znajdują Państwo na stronie [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com) do pobrania bezpośrednio przy artykule RM L 3100 / nr artykułu 1290050.

### Producent:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG  
Seestraße 1-3  
D-72074 Tübingen



 brennenstuhl®

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG  
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.  
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag  
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

[www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com)